



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0043/2009

6.11.2009

BETÆNKNING

om tilpasning af forretningsordenen til Lissabontraktaten
(2009/2062(REG))

Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

Ordfører: David Martin

RR\795394DA.doc

PE427.153v02-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

PR_REG

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE	3
SKRIVELSE FRA BUDGETUDVALGET	50
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	51

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

om tilpasning af forretningsordenen til Lissabontraktaten (2009/2062(REG))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til forretningsordenens artikel 211 og 212,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Konstitutionelle Anliggender med de ændringer, som Budgetudvalget foreslog i sin udtalelse af 31. marts 2009¹ (A7-0043/2009),
1. vedtager at optage nedenstående ændringer i forretningsordenen;
 2. gør opmærksom på, at ændringerne træder i kraft den første dag efter den relevante traktatbestemmelses ikrafttrædelse;
 3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til Rådet og Kommissionen til orientering.

¹ PE 418.140 v02-00. Se endvidere den skrivelse af 23.9.2009 fra Budgetudvalgets formand, der er vedføjet som bilag til denne betænkning.

Ændringsforslag 1

Europa-Parlamentets forretningsorden

Artikel 7 – stk. 2

Nuværende ordlyd

2. Udvalget fremsætter forslag til afgørelse, der *blot* skal anbefale godkendelse eller forkastelse af anmodningen om ophævelse af immunitet eller om beskyttelse af immunitet og privilegier.

Ændringsforslag

2. Udvalget fremsætter forslag til *en begrundet* afgørelse, der skal anbefale godkendelse eller forkastelse af anmodningen om ophævelse af immunitet eller om beskyttelse af immunitet og privilegier.

Begrundelse

Dette ændringsforslag tager hensyn til den dom, der blev afsagt af Retten i Første Instans den 15. oktober 2008 i sag T-345/05 (Ashley Neil Mote). Det imødekommer samtidig forpligtelsen til at begrunde retsakter, om hvilken det i Lissabontraktaten udtrykkelig er fastsat, at den fremover også omfatter Europa-Parlamentet (artikel 296 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde).

Ændringsforslag 2

Europa-Parlamentets forretningsorden

Artikel 8

Nuværende ordlyd

Medmindre andet er fastsat, *vedtager Præsidiets* bestemmelserne til gennemførelse af statuten for Europa-Parlamentets medlemmer.

Ændringsforslag

Medmindre andet er fastsat, *vedtages* bestemmelserne til gennemførelse af statuten for Europa-Parlamentets medlemmer *på plenarmødet på grundlag af en indstilling fra det korresponderende udvalg.*

Begrundelse

Ved udarbejdelsen af statuten for medlemmer gik man ud fra, at der skulle træffes afgørelse på plenarmødet om gennemførelsen og konkretiseringen af de bestemmelser i vedtægten, som ikke var tilstrækkelig præcise. Denne procedure har den fordel frem for en ren præsidieafgørelse, at den er langt mere gennemsigtig, og at samtlige medlemmer inddrages i udarbejdelsen af bestemmelser, som vedrører dem, og dermed også gøres ansvarlige for deres udformning.

Ændringsforslag 3

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 11 – stk. 3 a (nyt)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

3a. Stk. 1 finder tilsvarende anvendelse, indtil den ordning¹, hvorved visse medlemsstater får tildelt en række ekstra pladser indtil udgangen af den syvende valgperiode, træder i kraft. De berørte medlemsstater opfordres til at udpege observatører i overensstemmelse med deres nationale lovgivning.

¹ I overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 11.-12. december 2008.

Begrundelse

Dette ændringsforslag indebærer, at den nye artikel om observatører, som den 6. maj 2009 blev optaget i forretningsordenen, også finder anvendelse på de observatører, som Parlamentet kan indbyde med henblik på de ekstra pladser, der tildeles visse medlemsstater efter Lissabontraktatens ikrafttræden. Det overlades til de nye medlemsstater at vælge, hvorledes de vil udpege deres observatører, jf. konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 18.-19. juni 2009.

Ændringsforslag 4

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 23 – stk. 2 og stk. 2 a (nyt)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

2. Præsidiets træffer afgørelse om finansielle, organisatoriske og administrative spørgsmål vedrørende **medlemmerne**, Parlamentets interne organisation, dets sekretariat og dets organer.

2. Præsidiets træffer afgørelse om finansielle, organisatoriske og administrative spørgsmål vedrørende Parlamentets interne organisation, dets sekretariat og dets organer.

2a. Præsidiets træffer afgørelse om finansielle, organisatoriske og administrative spørgsmål vedrørende medlemmerne på forslag af generalsekretæren eller en politisk

gruppe.

Begrundelse

Præcisering: Der findes ikke nogen klar bestemmelse vedrørende retten til at forelægge tekster eller ændringsforslag på Præsidiets møder. Hvad angår spørgsmål vedrørende medlemmerne, bør de politiske grupper gives formel ret til at forelægge tekster og ændringsforslag, som skal drøftes og sættes til afstemning.

Ændringsforslag 5

Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 23 – stk. 11 a (nyt)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

11a. Præsidiets udpeger to eller flere næstformænd, der skal varetage gennemførelsen af forbindelserne med de nationale parlamenter.

De aflægger regelmæssigt beretning om denne virksomhed til Formandskonferencen.

(Artikel 25, stk. 3, 2. og 3. punktum udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Ændringsforslag 6

Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 36

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 36

Artikel 36

Grundlæggende rettigheder, subsidiaritets- og proportionalitetsprincipperne, retsstatsprincippet og finansielle virkninger

Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder

Under behandlingen af et forslag til retsakt undersøger Parlamentet navnlig, om forslaget respekterer de grundlæggende rettigheder, og i

1. Parlamentet udfører alle sine opgaver i overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder, der er fastsat i Den Europæiske Unions charter om

særdeleshed om retsakten er i overensstemmelse med Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, subsidiaritets- og proportionalitetsprincipperne samt retsstatsprincippet. Har forslaget finansielle virkninger, sikrer Parlamentet sig endvidere, at der er tilstrækkelige finansielle midler.

grundlæggende rettigheder.

Parlamentet respekterer endvidere fuldt ud rettighederne og principperne i EU-traktatens artikel 2 og artikel 6, stk. 2 og 3.

2. Er det korresponderende udvalg, en politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer af den opfattelse, at et forslag til lovgivningsmæssig retsakt eller dele deraf ikke respekterer rettighederne i chartret om grundlæggende rettigheder, forelægges spørgsmålet på deres anmodning det udvalg, der er kompetent med hensyn til fortolkning af chartret om grundlæggende rettigheder. Udtalelsen fra dette udvalg vedføjes som bilag til det korresponderende udvalgs betænkning.

(Se ændringsforslagene til artikel 38, stk. -1 (nyt), og artikel 38 a (ny))

Begrundelse

Der indføjes en ny kontrolprocedure med hensyn til overholdelsen af de grundlæggende rettigheder. Der er endvidere tale om en mindretsrettighed.

Ændringsforslag 7

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 38 – stk. -1 (nyt)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

-1. Har forslaget til lovgivningsmæssig retsakt finansielle virkninger, sikrer Parlamentet sig, at der er tilstrækkelige finansielle midler.

(Ændringsforslaget er identisk med artikel 36, sidste punktum.).

Ændringsforslag 8

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 38 a (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 38a

Undersøgelse af overholdelsen af nærhedsprincippet

- 1. Under behandlingen af et forslag til lovgivningsmæssig retsakt undersøger Parlamentet navnlig, om forslaget overholder nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet.*
- 2. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelse af nærhedsprincippet, kan beslutte at fremsætte henstillinger til det udvalg, der er kompetent med hensyn til et forslag til lovgivningsmæssig retsakt.*
- 3. Hvis et nationalt parlament sender en begrundet udtalelse til formanden i henhold til artikel 3 i protokollen om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union og artikel 6 i protokollen om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet, henvises dokumentet til behandling i det korresponderende udvalg og sendes til orientering til det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelsen af nærhedsprincippet.*
- 4. Medmindre der er tale om en sag af hastende karakter som omhandlet i artikel 4 i protokollen om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, foretager udvalget ikke den endelige afstemning før udløbet af den frist på otte uger, der er fastsat i artikel 6 i protokollen om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet.*

5. Såfremt begrundede udtalelser, hvorefter et udkast til lovgivningsmæssig retsakt ikke overholder nærhedsprincippet, repræsenterer mindst en tredjedel af samtlige de stemmer, der er tildelt de nationale parlamenter, eller en fjerdedel, når der er tale om et udkast til lovgivningsmæssig retsakt, der forelægges med hjemmel i artikel 76 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, træffer Parlamentet først afgørelse, når forslagsstilleren har angivet procedurens videre forløb.

6. Hvis der under den almindelige lovgivningsprocedure fremsættes begrundede udtalelser, hvorefter et forslag til lovgivningsmæssig retsakt ikke overholder nærhedsprincippet, og udtalelserne repræsenterer mindst et simpelt flertal af de stemmer, der er tildelt de nationale parlamenter, kan det korresponderende udvalg under hensyntagen til de begrundede udtalelser, der er forelagt af de nationale parlamenter og Kommissionen, og efter høring af det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelse af nærhedsprincippet, enten henstille, at Parlamentet forkaster forslaget med henvisning til, at nærhedsprincippet er tilsidesat, eller forelægge Parlamentet andre henstillinger, som kan indeholde forslag til ændring vedrørende overholdelse af nærhedsprincippet. Udtalelsen fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelse af nærhedsprincippet, vedføjес som bilag til en sådan henstilling.

Henstillingen forelægges Parlamentet til forhandling og afstemning. Hvis en henstilling om forkastelse af forslaget vedtages med et flertal af de afgivne stemmer, erklærer formanden proceduren for afsluttet. Hvis Parlamentet ikke forkaster forslaget, fortsætter proceduren under hensyntagen til de henstillinger, der er vedtaget af Parlamentet.

Begrundelse

Indføjelser i forretningsordenen af de nye procedurer vedrørende de nationale parlamenter, hvad angår overholdelsen af nærhedsprincippet (proceduren med "det gule kort" og proceduren med "det orange kort").

Ændringsforslag 9

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 44

Nuværende ordlyd

Høring om initiativer fra en medlemsstat

1. Initiativer fra en medlemsstat, jf. **EF-traktatens artikel 67, stk. 1, og EU-traktatens artikel 34, stk. 2, og artikel 42**, behandles efter bestemmelserne i denne artikel og artikel 36-39, 43 og 55 i denne forretningsorden.
2. Det kompetente udvalg kan indbyde **en repræsentant** for **den medlemsstat**, der fremsætter initiativet, til at fremlægge dette for udvalget. **Vedkommende** kan ledsages af Rådets formandskab.
3. Inden det kompetente udvalg går over til afstemning, anmoder det Kommissionen om at oplyse, om den har udarbejdet en holdning til initiativet, og i givet fald tilkendegive sin holdning over for udvalget.
4. Når Parlamentet får forelagt to eller flere forslag fra Kommissionen og/eller medlemsstaterne med samme lovgivningsformål samtidig eller inden for en kort periode, behandler Parlamentet dem i én betænkning. Det kompetente udvalg angiver i sin betænkning, hvilken tekst det stiller ændringsforslag til, og det henviser til alle andre tekster i den lovgivningsmæssige beslutning.
5. **Fristen i EU-traktatens artikel 39, stk.**

Ændringsforslag

Lovgivningsprocedurer vedrørende initiativer fra en medlemsstat

1. Initiativer fra en medlemsstat, jf. **artikel 76 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde**, behandles efter bestemmelserne i denne artikel og artikel 36-39, 43 og 55 i denne forretningsorden.
2. Det kompetente udvalg kan indbyde **repræsentanter** for **de medlemsstater**, der fremsætter et initiativ, til at fremlægge dette for udvalget. **Repræsentanterne** kan ledsages af Rådets formandskab.
3. Inden det kompetente udvalg går over til afstemning, anmoder det Kommissionen om at oplyse, om den har udarbejdet en holdning til initiativet, og i givet fald tilkendegive sin holdning over for udvalget.
4. Når Parlamentet får forelagt to eller flere forslag fra Kommissionen og/eller medlemsstaterne med samme lovgivningsformål samtidig eller inden for en kort periode, behandler Parlamentet dem i én betænkning. Det kompetente udvalg angiver i sin betænkning, hvilken tekst det stiller ændringsforslag til, og det henviser til alle andre tekster i den lovgivningsmæssige beslutning.

1, løber fra det tidspunkt, hvor det er meddelt på plenarmødet, at Parlamentet på de officielle sprog har modtaget et initiativ og begrundelsen herfor, hvoraf fremgår, at initiativet er i overensstemmelse med protokollen om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet, der er knyttet som bilag til EF-traktaten.

Ændringsforslag 10

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 56 – stk. 3 – afsnit 2

Nuværende ordlyd

Såfremt forslaget henvises til fornyet behandling, *udarbejder* det kompetente udvalg *på ny betænkning, som, mundtligt eller skriftligt, forelægges* Parlamentet inden for en af dette fastsat frist på højst to måneder.

Ændringsforslag

Såfremt forslaget henvises til fornyet behandling, ***træffer*** det kompetente udvalg ***afgørelse om proceduren og melder*** mundtligt eller skriftligt *tilbage til* Parlamentet inden for en af dette fastsat frist på højst to måneder.

Begrundelse

Giver det kompetente udvalg en vis handlingsmargen, herunder mulighed for at udarbejde betænkning.

Ændringsforslag 11

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 58 – stk. 1

Nuværende ordlyd

1. I tidsrummet efter Parlamentets vedtagelse af dets holdning vedrørende et forslag fra Kommissionen følger formanden og ordføreren for det kompetente udvalg forslagets videre behandling indtil den endelige vedtagelse i Rådet, navnlig for at sikre, at de løfter, Rådet eller Kommissionen har givet Parlamentet med hensyn til dets ***ændringer***, bliver holdt.

Ændringsforslag

1. I tidsrummet efter Parlamentets vedtagelse af dets holdning vedrørende et forslag fra Kommissionen følger formanden og ordføreren for det kompetente udvalg forslagets videre behandling indtil den endelige vedtagelse i Rådet, navnlig for at sikre, at de løfter, Rådet eller Kommissionen har givet Parlamentet med hensyn til dets ***holdning***, bliver holdt.

Begrundelse

Teknisk og terminologisk tilpasning.

Ændringsforslag 12

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 59 – underoverskrift 1

Nuværende ordlyd

Fælles beslutningsprocedure

Ændringsforslag

Almindelig lovgivningsprocedure

(Horisontalt ændringsforslag: Ordene "fælles beslutningstagning" eller "fælles beslutningsprocedure" erstattes i hele forretningsordenen af ordene "almindelig lovgivningsprocedure".)

Ændringsforslag 13

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 60

Nuværende ordlyd

Artikel 60

*Samrådsprocedure, jf. fælleserklæringen
fra 1975*

1. For visse vigtige fællesskabsretsakter kan Parlamentet i forbindelse med afgivelse af sin udtalelse og under aktiv medvirken fra Kommissionens side indlede en samrådsprocedure med Rådet, hvis dette ikke agter at følge Parlamentets udtalelse.

2. Denne procedure indledes af Parlamentet på eget eller på Rådets initiativ.

3. Med hensyn til sammensætningen af delegationen til Samrådsudvalget og proceduren for dette udvalgs arbejde samt meddelelse af resultaterne til Parlamentet gælder bestemmelserne i artikel 68.

Ændringsforslag

udgår

4. Det kompetente udvalg udarbejder betænkning om resultaterne af samrådet, og denne forelægges Parlamentet til forhandling og afstemning.

Begrundelse

Med de nye bestemmelser om budgettet og den flerårige finansielle ramme bliver fælleserklæringen fra 1975 overflødig.

Ændringsforslag 14

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 61 – overskrift**

Nuværende ordlyd

Modtagelse af Rådets **fælles** holdning

Ændringsforslag

Modtagelse af Rådets holdning

(Horisontalt ændringsforslag: Ordene "Rådets fælles holdning" eller "den fælles holdning" erstattes i hele forretningsordenen af ordene "Rådets holdning" eller "holdningen".)

Begrundelse

Teknisk og terminologisk tilpasning.

Ændringsforslag 15

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 62 – stk. 1 – afsnit 2**

Nuværende ordlyd

Formanden anmoder om Rådets samtykke til enhver forlængelse af fristerne i medfør af EF-traktatens artikel 252, litra g), og EU-traktatens artikel 39, stk. 1.

udgår

Ændringsforslag

Begrundelse

Lissabontraktaten indeholder ikke længere de bestemmelser, der henvises til i dette afsnit.

Ændringsforslag 16

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 62 – stk. 2

Nuværende ordlyd

2. Formanden underretter Parlamentet om enhver forlængelse af fristerne i medfør af **EF-traktatens artikel 251, stk. 7**, på Parlamentets eller Rådets initiativ.

Ændringsforslag

2. Formanden underretter Parlamentet om enhver forlængelse af fristerne i medfør af **artikel 294, stk. 14, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde** på Parlamentets eller Rådets initiativ.

*(Horisontalt ændringsforslag:
Nummereringen af artiklerne i EU-traktaten og i EF-traktaten tilpasses i hele forretningsordenen til den konsoliderede udgave af traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.)*

Begrundelse

Teknisk og terminologisk tilpasning.

Ændringsforslag 17

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 62 – stk. 3

Nuværende ordlyd

3. Formanden kan efter samråd med formanden for det kompetente udvalg give sit samtykke til en anmodning fra Rådet om at forlænge enhver frist i medfør af EF-traktatens artikel 252, litra g).

Ændringsforslag

udgår

Begrundelse

Se ændringsforslaget til artikel 62, stk. 1, andet afsnit.

Ændringsforslag 18

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 65 – stk. 4

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

4. Forkaster Parlamentet en fælles holdning under samarbejdsproceduren, jf. EF-traktatens artikel 252, anmoder formanden, uanset stk. 3, Kommissionen om at tage sit forslag tilbage. Tager Kommissionen sit forslag tilbage, meddeler formanden på plenarmødet, at lovgivningsproceduren er afsluttet.

udgår

Begrundelse

EF-traktatens artikel 252 udgår.

Ændringsforslag 19

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Overskrift på kapitel 6 a (nyt) (indføjes efter artikel 74 og inden kapitel 7)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

KAPITEL 6a

INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

Ændringsforslag 20

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 74 a (ny) (indføjes under kapitel 6 a (nyt))**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 74a

Almindelig traktatrevision

1. Det kompetente udvalg kan i medfør af artikel 41 og 48 forelægge Parlamentet en betænkning med forslag til Rådet om revision af traktaterne.

2. Beslutter Det Europæiske Råd at indkalde et konvent, udnævnes Parlamentets repræsentanter af Parlamentet på forslag af Formandskonferencen.

Parlamentets delegation vælger en leder og sine kandidater til medlemskab af den styregruppe eller det præsidium, som konventet måtte nedsætte.

3. Anmoder Det Europæiske Råd om Parlamentets godkendelse vedrørende en beslutning om ikke at indkalde et konvent til behandling af de foreslåede ændringer af traktaterne, henvises spørgsmålet til det kompetente udvalg i overensstemmelse med artikel 81.

Begrundelse

Det er måske ikke altid mest effektivt, at det er et medlem af konventets styregruppe eller præsidium, der er formand for Parlamentets delegation.

Ændringsforslag 21

Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 74 b (ny) (indføjes under kapitel 6 a (nyt))

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 74b

Forenklet traktatrevision

Det kompetente udvalg kan i medfør af artikel 41 og 48 efter proceduren i artikel 48, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Union forelægge Parlamentet en betænkning med forslag til Det Europæiske Råd om revision af alle eller en del af bestemmelserne i tredje del af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Begrundelse

Er udtryk for Parlamentets nye ret til at stille forslag om traktatændringer, som indføres ved Lissabontraktaten.

Ændringsforslag 22

Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 74 c (ny) (indføjes under kapitel 6 a (nyt))

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 74c

Tiltrædelsestraktater

- 1. Enhver ansøgning fra en europæisk stat om at blive medlem af Den Europæiske Union henvises til behandling i det kompetente udvalg.**
- 2. Parlamentet kan efter forslag fra det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer anmode Kommissionen og Rådet om at deltage i en debat, inden forhandlingerne med ansøgerstaterne indledes.**
- 3. Under forhandlingerne giver Kommissionen og Rådet løbende - om nødvendigt fortroligt - det kompetente udvalg en udtømmende orientering om forhandlingernes forløb.**
- 4. Parlamentet kan når som helst under forhandlingerne og på grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg vedtage henstillinger og kræve, at disse tages i betragtning forud for indgåelsen af en traktat om et ansøgerlands tiltrædelse af Den Europæiske Union.**
- 5. Når forhandlingerne er afsluttet, men inden aftalens underskrivelse, forelægges traktatudkastet Parlamentet til godkendelse i henhold til artikel 81.**

(Artikel 89 udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Ændringsforslag 23

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 74 d (ny) (indføres under kapitel 6 a (nyt))**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 74d

Udtrædelse af Unionen

Hvis en medlemsstat i medfør af artikel 50 i traktaten om Den Europæiske Union beslutter at udtræde af Unionen, henvises sagen til Parlamentets kompetente udvalg. Artikel 74c finder tilsvarende anvendelse. Parlamentet træffer afgørelse om godkendelse af udtrædelsesaftalen med et flertal af de afgivne stemmer.

Begrundelse

Tager højde for, at det som noget nyt vil være muligt at udtræde af Unionen.

Ændringsforslag 24

Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 74 e (ny) (indføjes under kapitel 6 a (nyt))

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 74e

Medlemsstaternes overtrædelse af grundlæggende principper

1. Parlamentet kan på grundlag af en særlig betænkning fra det kompetente udvalg, udarbejdet i henhold til artikel 41 og 48:

(a) stemme om et begrundet forslag om at opfordre Rådet til at træffe foranstaltninger i henhold til artikel 7, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Union

(b) stemme om et forslag om at opfordre Kommissionen eller medlemsstaterne til at fremsætte forslag i henhold til artikel 7, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union

(c) stemme om et forslag om at opfordre Rådet til at træffe foranstaltninger i henhold til artikel 7, stk. 3, eller senere i henhold til artikel 7, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union.

2. Enhver anmodning fra Rådet til Parlamentet om godkendelse vedrørende

et forslag i medfør af artikel 7, stk. 1 og 2, i traktaten om Den Europæiske Union, meddeles på plenarmødet sammen med den pågældende medlemsstats bemærkninger og henvises til det kompetente udvalg, jf. artikel 81. Undtagen i særlig hastende og begrundede tilfælde træffer Parlamentet afgørelse efter forslag fra det kompetente udvalg.

3. Til vedtagelse af afgørelser i henhold til stk. 1 og 2 kræves et flertal på 2/3 af de afgivne stemmer og et flertal af Parlamentets medlemmer.

4. Det kompetente udvalg kan endvidere efter tilladelse fra Formandskonferencen forelægge et forslag til beslutning. I beslutningsforslaget redegøres for Parlamentets holdning til, om der foreligger en grov overtrædelse fra en medlemsstats side, og til hensigtsmæssige sanktioner samt til ændring eller tilbagekaldelse af sådanne sanktioner.

5. Det kompetente udvalg påser, at Parlamentet underrettes fuldt ud og om nødvendigt høres om alle opfølgingsforanstaltninger i forbindelse med en godkendelse, jf. stk. 3. Rådet opfordres til at redegøre for udviklingen. Efter forslag fra det kompetente udvalg, udarbejdet efter tilladelse fra Formandskonferencen, kan Parlamentet rette henstillinger til Rådet.

(Artikel 102 udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Begrundelse

En gengivelse af ordlyden af den eksisterende artikel 102 med ubetydelige ændringer.

Ændringsforslag 25

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 74 f (ny) (indføjes under kapitel 6 a (nyt)):**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 74f

Parlamentets sammensætning

I god tid før valgperiodens udløb kan Parlamentet på grundlag af en betænkning, der er udarbejdet af det kompetente udvalg i henhold til artikel 41, fremsætte et forslag om ændring af dets sammensætning. Det Europæiske Råds forslag til afgørelse om Parlamentets sammensætning behandles i henhold til artikel 81.

Begrundelse

Svarer til den nye initiativret i henhold til EU-traktatens artikel 14, stk. 2, andet afsnit.

Ændringsforslag 26

Europa-Parlamentets forretningsorden

Artikel 82 (indføjes som artikel 74 g under kapitel 6 a (nyt))

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 82

Artikel 74g

Procedurer i Parlamentet

Forstærket samarbejde mellem medlemsstaterne

1. Anmodninger ***fra medlemsstater og forslag fra Kommissionen*** om bemyndigelse til at indføre et forstærket samarbejde mellem medlemsstater ***og høring af Parlamentet*** i henhold til ***EU-traktatens artikel 40 A, stk. 2***, henvises af formanden til behandling i det kompetente udvalg. Artikel 37, 38, 39, 43, ***53-60*** og 81 i denne forretningsorden finder anvendelse i relevant omfang.

1. Anmodninger om bemyndigelse til at indføre et forstærket samarbejde mellem medlemsstater i henhold til ***artikel 20 i traktaten om Den Europæiske Union*** henvises af formanden til behandling i det kompetente udvalg. Artikel 37, 38, 39, 43, ***53-59*** og 81 i denne forretningsorden finder anvendelse i relevant omfang.

2. Det kompetente udvalg påser, at bestemmelserne i ***EF-traktatens artikel 11*** og ***EU-traktatens artikel 27 A, 27 B, 40, 43, 44 og 44 A*** overholdes.

2. Det kompetente udvalg påser, at bestemmelserne i ***artikel 20 i traktaten om Den Europæiske Union*** og ***artikel 326-334 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde*** overholdes.

3. Forslag til retsakter, der forelægges

3. Forslag til retsakter, der forelægges

inden for rammerne af et etableret samarbejde, behandles af Parlamentet efter samme procedurer som forslag til retsakter, der forelægges uden for rammerne af et sådant forstærket samarbejde.

inden for rammerne af et etableret samarbejde, behandles af Parlamentet efter samme procedurer som forslag til retsakter, der forelægges uden for rammerne af et sådant forstærket samarbejde. **Artikel 43 finder anvendelse.**

Ændringsforslag 27

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75

Nuværende ordlyd

Artikel 75

Det almindelige budget

Gennemførelsesbestemmelserne for behandling af Den Europæiske Unions almindelige budget og tillægsbudgetter i henhold til de finansielle bestemmelser i traktaterne om oprettelse af De Europæiske Fællesskaber vedtages af Parlamentet ved en beslutning, der vedføjес denne forretningsorden.

Se bilag V.

Ændringsforslag

udgår

(Bilag V udgår, hvis dette og hertil knyttede ændringsforslag vedtages.)

Begrundelse

Da bilag V indarbejdes i forretningsordenen, er der ikke længere behov for denne bestemmelse.

Ændringsforslag 28

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75 a (ny) (indføjес under kapitel 7 – Budgetproceduren)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75a

Flerårig finansiел ramme

Anmoder Rådet Parlamentet om godkendelse af forslaget til forordning om

den flerårige finansielle ramme, henvises sagen til det kompetente udvalg efter proceduren i artikel 81. Til Parlamentets godkendelse kræves stemmer fra et flertal af Parlamentets medlemmer.

Begrundelse

Er udtryk for den omstændighed, at den flerårige finansielle ramme er blevet en lovgivningsmæssig retsakt, der kræver Parlamentets godkendelse.

Ændringsforslag 29

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 75 b (ny)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75b

1. Følgende dokumenter gøres tilgængelige for medlemmerne:

(a) Kommissionens budgetforslag

(b) et sammendrag af Rådets drøftelser om budgetforslaget

(c) Rådets holdning til budgetforslaget i henhold til artikel 314, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde

(d) ethvert forslag til beslutning om de foreløbige tolvte dele i henhold til artikel 315 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

2. Disse dokumenter henvises til det kompetente udvalg. Alle berørte udvalg kan afgive udtalelse.

3. Formanden fastsætter en frist, inden for hvilken de udvalg, der vil afgive udtalelse, skal sende denne til det kompetente udvalg.

(Artikel 1 i bilag V udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Ændringsforslag 30

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75 c (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75c

Behandling af budgetforslaget – Første fase

- 1. Ethvert medlem kan under iagttagelse af nedenstående betingelser indgive og forelægge forslag til ændring af budgetforslaget.*
- 2. Forslagene til ændring skal for at kunne antages til behandling stilles skriftligt, være underskrevet af mindst 40 medlemmer eller være indgivet på en politisk gruppes eller et udvalgs vegne, angive det punkt på budgettet, de henviser til, og tilgodese princippet om ligevægt mellem indtægter og udgifter. Forslagene til ændring skal indeholde alle nødvendige oplysninger med henblik på anmærkningerne til det omhandlede punkt på budgettet.*

Alle forslag til ændring af budgetforslaget ledsages af en skriftlig begrundelse.
- 3. Formanden fastsætter en frist for indgivelse af sådanne forslag til ændring.*
- 4. Det kompetente udvalg afgiver sin udtalelse om de fremsatte forslag, før de kommer til forhandling på et plenarmøde.*

På plenarmødet sættes forslag til ændring, som i det kompetente udvalg er blevet forkastet, ikke under afstemning, medmindre et udvalg eller mindst 40 medlemmer skriftligt anmoder herom inden for en frist, som fastsættes af formanden. Denne frist udløber senest 24 timer, før afstemningen påbegyndes.
- 5. Forslag til ændring af Parlamentets budgetoverslag, der har et lignende indhold som forslag til ændring, der allerede er blevet afvist af Parlamentet*

under opstillingen af budgetoverslaget, kommer kun til forhandling, hvis det kompetente udvalg anbefaler det.

6. Uanset forretningsordenens artikel 55, stk. 2, foretager Parlamentet særskilte og successive afstemninger om

– hvert enkelt forslag til ændring

– hver sektion i budgetforslaget

– et beslutningsforslag om dette budgetforslag.

Forretningsordenens artikel 161, stk. 4-8, finder dog anvendelse.

7. De artikler, kapitler, afsnit og sektioner i budgetforslaget, hvortil der ikke er fremsat forslag til ændring, betragtes som godkendt.

8. Forslag til ændring er vedtaget, hvis de opnår stemmer fra flertallet af Parlamentets medlemmer.

9. Har Parlamentet ændret budgetforslaget, fremsendes budgetforslaget til Rådet og Kommissionen i den ændrede form sammen med begrundelserne herfor.

10. Protokollen fra det møde, hvor Parlamentet har taget stilling til budgetforslaget, fremsendes til Rådet og Kommissionen.

(Artikel 3 i bilag V udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Ændringsforslag 31

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75 d (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75d

Finansielt trepartsmøde

Formanden deltager i møder mellem formændene for Europa-Parlamentet,

Rådet og Kommissionen, der med jævne mellemrum indkaldes til på Kommissionens initiativ som led i de budgetprocedurer, der er nævnt i afsnit II, sjette del, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Formanden træffer alle de nødvendige foranstaltninger til fremme af høring og samordning af institutionernes holdninger med henblik på at lette gennemførelsen af ovennævnte procedurer.

Formanden for Parlamentet kan overdrage denne opgave til en næstformand med erfaring inden for budgetmæssige anliggender eller til formanden for det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål.

Ændringsforslag 32

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75 e (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75e

Budgetsamråd

- 1. Formanden indkalder Forligsudvalget i henhold til artikel 314, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.*
- 2. Den delegation, der repræsenterer Parlamentet ved møder i Forligsudvalget under budgetproceduren, har samme antal medlemmer som Rådets delegation.*
- 3. Delegationens medlemmer vælges af de politiske grupper hvert år forud for Parlamentets afstemning om Rådets holdning, fortrinsvis blandt medlemmerne af det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, og andre berørte udvalg. Delegationen ledes af formanden for Parlamentet. Formanden*

kan overdrage denne funktion til en næstformand med erfaring inden for budgetmæssige anliggender eller til formanden for det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål.

4. Artikel 68, stk. 2, 4, 5, 7 og 8, finder anvendelse.

5. Når Forligsudvalget til enighed om et fælles udkast, opføres spørgsmålet på dagsordenen for et plenarmøde, der afholdes inden 14 dage fra datoen for opnåelsen af denne enighed. Det fælles udkast gøres tilgængeligt for alle medlemmer. Artikel 69, stk. 2 og 3, finder anvendelse.

6. Der stemmes om det fælles udkast som helhed ved én enkelt afstemning. Afstemningen sker ved navneopråb. Det fælles udkast anses for godkendt, medmindre det forkastes af et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

7. Såfremt Parlamentet godkender det fælles udkast, mens Rådet forkaster det, kan det kompetente udvalg foreslå bekræftelse af nogle af eller alle Parlamentets ændringer til Rådets holdning med henblik på godkendelse i henhold til artikel 314, stk. 7, litra d), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Afstemningen om bekræftelsen opføres på dagsordenen for et plenarmøde, der afholdes inden 14 dage fra datoen for Rådets meddelelse om dets forkastelse af det fælles udkast.

Ændringerne anses for bekræftede, hvis de godkendes med stemmer fra et flertal af Parlamentets medlemmer og med tre femtedele af de afgivne stemmer.

Ændringsforslag 33

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75 f (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75f

Endelig vedtagelse af budgettet

Såfremt formanden finder, at budgettet er vedtaget i henhold til bestemmelserne i artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, fastslår formanden på et plenarmøde, at budgettet er endeligt vedtaget. Formanden drager omsorg for, at det offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

(Artikel 4 i bilag V udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Ændringsforslag 34

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 75 g (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 75g

Ordningen med de foreløbige tolvte dele

1. Enhver afgørelse fra Rådet om at tillade udgifter, der overstiger den foreløbige tolvtedel af udgifterne, henvises til det kompetente udvalg.

2. Det kompetente udvalg kan forelægge et udkast til afgørelse om reduktion af de i stk. 1 omhandlede udgifter. Parlamentet træffer afgørelse senest 30 dage efter vedtagelsen af Rådets afgørelse.

3. Parlamentet træffer afgørelse med stemmer fra et flertal af sine medlemmer.

(Artikel 7 i bilag V udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Ændringsforslag 35

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 79 a (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 79a

Procedure for udarbejdelse af Parlamentets budgetoverslag

1. Hvad angår Parlamentets budget, vedtager Præsidiets og det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, i successive faser

a) stillingsfortegnelsen

b) det foreløbige forslag og forslaget til budgetoverslag.

2. Afgørelser om stillingsfortegnelsen træffes i henhold til følgende procedure:

a) Præsidiets fastsætter stillingsfortegnelsen for hvert regnskabsår.

b) Præsidiets og det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, holder eventuelt samråd, hvis sidstnævntes udtalelse adskiller sig fra Præsidiets første afgørelser.

c) Ved procedurens afslutning er det Præsidiets, der træffer den endelige afgørelse om overslaget over stillingsfortegnelsen, jf. forretningsordenens artikel 207, stk. 3, uden at det berører de afgørelser, der træffes i henhold til artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

3. Proceduren for udarbejdelsen af selve budgetoverslaget indledes, så snart Præsidiets har truffet endelig afgørelse om stillingsfortegnelsen. Etaperne i denne procedure er beskrevet i forretningsordenens artikel 79. Der indledes samråd, hvis det udvalg, der er

**kompetent med hensyn til
budgetspørgsmål, og Præsidium har meget
forskellige synspunkter.**

*(Artikel 79, stk. 7, og artikel 8 i bilag V
udgår, hvis dette ændringsforslag
vedtages.)*

Ændringsforslag 36

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 81 – overskrift

Nuværende ordlyd

Procedure med samstemmende udtalelse

Ændringsforslag

Godkendelsesprocedure

*(Horisontalt ændringsforslag: Ordene
"samstemmende udtalelse" erstattes i hele
forretningsordenen med ordet
"godkendelse".)*

Begrundelse

Teknisk og terminologisk tilpasning.

Ændringsforslag 37

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 81 – stk. 1

Nuværende ordlyd

1. Når Parlamentet anmodes om en ***samstemmende udtalelse om*** et forslag, træffer det afgørelse på grundlag af en henstilling fra det kompetente udvalg om at vedtage eller forkaste forslaget.

Parlamentet træffer afgørelse ved en enkelt afstemning om det forslag, hvortil dets ***samstemmende udtalelse*** kræves efter ***EF- eller EU-traktaten***, og der kan ikke stilles ændringsforslag. Til vedtagelse af ***den samstemmende udtalelse*** kræves det flertal, der er anført i den artikel i ***EF- eller EU-traktaten***, som udgør retsgrundlaget

Ændringsforslag

1. Når Parlamentet anmodes om en ***godkendelse af*** et forslag, træffer det afgørelse på grundlag af en henstilling fra det kompetente udvalg om at vedtage eller forkaste forslaget.

Parlamentet træffer afgørelse ved en enkelt afstemning om det forslag, hvortil dets ***godkendelse*** kræves efter ***traktaten om Den Europæiske Union eller traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde***, og der kan ikke stilles ændringsforslag. Til vedtagelse af ***en godkendelse*** kræves det flertal, der er anført i den artikel i ***traktaten om Den Europæiske Union eller traktaten***

for forslaget.

**om Den Europæiske Unions
funktionsmåde**, som udgør retsgrundlaget
for forslaget.

Begrundelse

Terminologisk tilpasning

Ændringsforslag 38

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 81 – stk. 2

Nuværende ordlyd

2. Artikel 89, 90 og 102 finder anvendelse på henholdsvis tiltrædelsestraktater, internationale aftaler og fastslåelse af, at en medlemsstat groft og vedvarende overtræder fælles principper. Når et forstærket samarbejde vedrører et område, der hører under **proceduren i EF-traktatens artikel 251**, finder artikel 82 i denne forretningsorden anvendelse.

Ændringsforslag

2. Artikel 89, 90 og 102 finder anvendelse på henholdsvis tiltrædelsestraktater, internationale aftaler og fastslåelse af, at en medlemsstat groft og vedvarende overtræder fælles principper. Når et forstærket samarbejde vedrører et område, der hører under **den almindelige lovgivningsprocedure**, finder artikel 82 i denne forretningsorden anvendelse.

(Horisontalt ændringsforslag: I alle forretningsordenens bestemmelser med ordene "proceduren i EF-traktatens artikel 251" erstattes disse af ordene "den almindelige lovgivningsprocedure".)

Ændringsforslag 39

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 81 – stk. 3

Nuværende ordlyd

3. Når Parlamentets **samstemmende udtalelse** kræves til et forslag til retsakt kan det kompetente udvalg for at fremme et positivt resultat af proceduren vedtage at forelægge Parlamentet en interimbetænkning om **Kommissionens forslag** med et forslag til beslutning, der indeholder henstillinger om ændring eller

Ændringsforslag

3. Når Parlamentets **godkendelse** kræves til et forslag til **lovgivningsmæssig retsakt eller en påtænkt international aftale** kan det kompetente udvalg for at fremme et positivt resultat af proceduren vedtage at forelægge Parlamentet en interimbetænkning om **forslaget** med et forslag til beslutning, der indeholder henstillinger om ændring eller

gennemførelse af forslaget.

Vedtager Parlamentet mindst én af henstillingerne, anmoder Parlamentets formand om yderligere drøftelser med Rådet.

Det kompetente udvalg udarbejder sin endelige henstilling vedrørende Parlamentets samstemmende udtalelse på grundlag af resultatet af drøftelserne med Rådet.

gennemførelse af forslaget *til retsakt*.

(Horisontalt ændringsforslag: Med undtagelse af artikel 56 og 57 ændres udtrykkene "Kommissionens forslag" og "kommissionsforslag" til "forslag til lovgivningsmæssig retsakt" i hele forretningsordenen.)

Ændringsforslag 40

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 87 a (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 87a

Delegerede retsakter

Såfremt en lovgivningsmæssig retsakt delegerer beføjelsen til at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i en lovgivningsmæssig retsakt til Kommissionen,

– undersøger det kompetente udvalg udkastet til delegeret retsakt, når det fremsendes til Parlamentet til kontrol,

– kan det kompetente udvalg i et beslutningsforslag fremsætte passende forslag i overensstemmelse med bestemmelserne i den lovgivningsmæssige retsakt.

Artikel 88 finder tilsvarende anvendelse.

Begrundelse

Formålet med bestemmelsen er at indføje de nye bestemmelser om delegerede retsakter i forretningsordenen.

Ændringsforslag 41

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Afsnit II a (nyt) (indføjes inden kapitel 12)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

***AFSNIT IIa
EKSTERNE RELATIONER***

Begrundelse

Indsættes for at understrege betydningen af dette område.

Ændringsforslag 42

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Kapitel 12 – overskrift**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

***TRAKTATER OG INTERNATIONALE
AFTALER***

INTERNATIONALE AFTALER

Begrundelse

En følge af omstruktureringen af kapitlerne.

Ændringsforslag 43

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 92**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 92

udgår

***Udnævnelse af den højtstående
repræsentant for den fælles udenrigs- og
sikkerhedspolitik***

1. Inden udnævnelsen af den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik opfordrer formanden Rådets formand til at afgive en redegørelse for Parlamentet, jf. EU-traktatens artikel 21. Ved samme lejlighed opfordrer formanden Kommissionens formand til at afgive en redegørelse.

2. Når den nye højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, jf. EF-traktatens artikel 207, stk. 2, er udnævnt, og inden vedkommende formelt tiltræder sin stilling, opfordrer formanden den højtstående repræsentant til at afgive en redegørelse for det kompetente udvalg og besvare spørgsmål.

3. Parlamentet kan fremsætte en henstilling på grundlag af den redegørelse og de svar, der omhandles i stk. 1 og 2, og på initiativ af det kompetente udvalg eller i overensstemmelse med artikel 121.

Begrundelse

Den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik bliver medlem af Kommissionen. Særlige bestemmelser er derfor ikke længere nødvendige.

Ændringsforslag 44

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 93 – overskrift

Nuværende ordlyd

Udnævnelse af særlige repræsentanter for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

Ændringsforslag

Særlige repræsentanter

Ændringsforslag 45

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 93 – stk. 4 a (nyt)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

4a. En særlig repræsentant, der er udpeget af Rådet og har et mandat i forbindelse med særlige politiske spørgsmål, kan på eget initiativ eller af Parlamentet opfordres til at afgive en redegørelse i det kompetente udvalg.

(Artikel 94, stk. 3, udgår, hvis dette ændringsforslag vedtages.)

Begrundelse

Med denne ordlyd er det muligt at indbyde særlige repræsentanter, når der er behov for det, og ikke kun i forbindelse med deres udnævnelse.

Ændringsforslag 46

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 94

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 94

udgår

Redegørelser fra den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik og andre særlige repræsentanter

1. Den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik opfordres mindst fire gange om året til at afgive en redegørelse på plenarmødet. Artikel 110 finder anvendelse.

2. Den højtstående repræsentant opfordres mindst fire gange om året til at deltage i møder i det kompetente udvalg og afgive en redegørelse og besvare spørgsmål. Den højtstående repræsentant kan også indbydes ved andre lejligheder, når udvalget anser dette for nødvendigt, eller på den pågældendes initiativ.

3. Når Rådet udpeger en særlig repræsentant med et mandat i forbindelse med særlige politiske spørgsmål, kan den

pågældende opfordres til at afgive en redegørelse for det kompetente udvalg på Parlamentets eller på eget initiativ.

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslaget til artikel 92.

Ændringsforslag 47

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 96 – stk. 2**

Nuværende ordlyd

2. De berørte udvalg søger at sikre, at ***den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik***, Rådet og Kommissionen regelmæssigt og i tide underretter dem om udviklingen i og gennemførelsen af Unionens fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, om de påregnede udgifter hver gang der træffes en afgørelse vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, der har finansielle virkninger, og om alle andre finansielle aspekter i forbindelse med gennemførelsen af aktioner som led i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik. Et udvalg kan i særlige tilfælde efter anmodning fra Kommissionen eller Rådet eller den højtstående repræsentant vedtage at holde mødet for lukkede døre.

Ændringsforslag

2. De berørte udvalg søger at sikre, at ***Kommissionens næstformand/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik***, Rådet og Kommissionen regelmæssigt og i tide underretter dem om udviklingen i og gennemførelsen af Unionens fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, om de påregnede udgifter hver gang der træffes en afgørelse vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, der har finansielle virkninger, og om alle andre finansielle aspekter i forbindelse med gennemførelsen af aktioner som led i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik. Et udvalg kan i særlige tilfælde efter anmodning fra Kommissionen eller Rådet eller den højtstående repræsentant vedtage at holde mødet for lukkede døre.

(Horisontalt ændringsforslag: "Den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik" erstattes i hele forretningsordenen af "Kommissionens næstformand/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik".)

Ændringsforslag 48

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 96 – stk. 3

Nuværende ordlyd

3. **Der** afholdes en *årlig* drøftelse om det høringsdokument, der udarbejdes af **Rådet** om de vigtigste aspekter og grundlæggende valg i forbindelse med den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, herunder de budgetmæssige virkninger for Unionen. Procedurene i artikel 110 finder anvendelse.

Ændringsforslag

3. **To gange om året** afholdes en drøftelse om det høringsdokument, der udarbejdes af **Kommissionens næstformand/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik** om de vigtigste aspekter og grundlæggende valg i forbindelse med den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, herunder **den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik** og de budgetmæssige virkninger for Unionen. Procedurene i artikel 110 finder anvendelse.

Ændringsforslag 49

Europa-Parlamentets forretningsorden Kapitel 14 – overskrift

Nuværende ordlyd

**POLITISAMARBEJDE OG RETLIGT
SAMARBEJDE I KRIMINALSAGER**

udgår

Ændringsforslag

Begrundelse

Dette kapitel er irrelevant.

Ændringsforslag 50

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 99

Nuværende ordlyd

Artikel 99

**Underretning af Parlamentet i forbindelse
med politisamarbejde og retligt
samarbejde i kriminalsager**

udgår

Ændringsforslag

1. Det kompetente udvalg påser, at Parlamentet regelmæssigt og fuldt ud underrettes om virksomheden under dette samarbejde, og at der tages behørigt hensyn til dets udtalelser, når Rådet vedtager fælles holdninger, hvori det fastlægger Unionens tilgang til et bestemt spørgsmål, jf. EU-traktatens artikel 34, stk. 2, litra a).

2. Et udvalg kan i særlige tilfælde efter anmodning fra Kommissionen eller Rådet holde møde for lukkede døre.

3. Den i EU-traktatens artikel 39, stk. 3, omhandlede drøftelse afvikles efter bestemmelserne i artikel 110, stk. 2, 3 og 4 i denne forretningsorden.

Begrundelse

Disse bestemmelser er irrelevante.

Ændringsforslag 51

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 100**

Nuværende ordlyd

Artikel 100

Høring af Parlamentet i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager

Høringer af Parlamentet efter EU-traktatens artikel 34, stk. 2, litra b), c) og d), behandles efter artikel 36-39, 43, 44 og 55 i denne forretningsorden.

Behandlingen af forslaget sættes senest på dagsordenen for det plenarmøde, der afholdes umiddelbart inden udløbet af den i overensstemmelse med EU-traktatens artikel 39, stk. 1, fastsatte frist.

Når Parlamentet høres om forslag til Rådets afgørelse om udnævnelse af Europols direktør og medlemmer af

Ændringsforslag

udgår

**Europols Styrelsesråd, finder artikel 108
tilsvarende anvendelse.**

Begrundelse

Disse bestemmelser er irrelevante.

Ændringsforslag 52

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 101**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 101

udgår

***Henstillinger i forbindelse med
politisamarbejde og retligt samarbejde i
kriminalsager***

***1. Det udvalg, der er kompetent med
hensyn til politisamarbejde og retligt
samarbejde i kriminalsager, kan efter
forudgående tilladelse fra
Formandskonferencen eller på grundlag
af et forslag i henhold til artikel 121 rette
henstillinger til Rådet inden for det
område, der er omhandlet i EU-traktatens
afsnit VI.***

***2. I tilfælde af uopsættelighed kan den i
stk. 1 omhandlede tilladelse gives af
Parlamentets formand, som ligeledes kan
give tilladelse til et uopsætteligt møde i
udvalget.***

***3. Henstillingerne opføres på
dagsordenen for den umiddelbart
efterfølgende mødeperiode. Artikel 97, stk.
4, finder tilsvarende anvendelse.***

(Se ligeledes fortolkningen til artikel 121).

Begrundelse

Disse bestemmelser er irrelevante.

Ændringsforslag 53

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 105

Nuværende ordlyd

1. Når **Rådet har vedtaget, hvem der indstilles** til hvervet som formand for Kommissionen, anmoder formanden **denne** om at afgive en redegørelse og forelægge sine politiske retningslinjer for Parlamentet. Forelæggelsen efterfølges af en forhandling.

Rådet indbydes til at deltage i forhandlingen.

2. Parlamentet **godkender eller forkaster indstillingen** med et flertal af **de afgivne** stemmer.

Afstemningen er hemmelig.

3. Vælges kandidaten, underretter Parlamentets formand Rådet herom og anmoder det og den valgte formand for Kommissionen om at indstille kandidater til de forskellige poster som medlem af Kommissionen efter fælles overenskomst.

4. **Godkender Parlamentet** ikke **indstillingen, anmoder** formanden **Rådet om at indstille** en ny kandidat.

Ændringsforslag

1. Når **Det Europæiske Råd foreslår en kandidat** til hvervet som formand for Kommissionen, anmoder formanden **kandidaten** om at afgive en redegørelse og forelægge sine politiske retningslinjer for Parlamentet. Forelæggelsen efterfølges af en forhandling.

Det Europæiske Råd indbydes til at deltage i forhandlingen.

2. Parlamentet **vælger formanden for Kommissionen** med et flertal af **sine medlemmers** stemmer.

Afstemningen er hemmelig.

3. Vælges kandidaten, underretter Parlamentets formand Rådet herom og anmoder det og den valgte formand for Kommissionen om efter fælles overenskomst at indstille kandidater til de forskellige poster som medlem af Kommissionen.

4. **Opnår kandidaten** ikke **det krævede flertal, opfordrer** formanden **Det Europæiske Råd til inden for en måned at foreslå** en ny kandidat **til valg i overensstemmelse med samme procedure.**

Begrundelse

Afspejler Parlamentets nye ret til at vælge formanden for Kommissionen.

Ændringsforslag 54

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 107 a (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 107a

Udnævnelse af dommere og

generaladvokater ved Domstolen

Parlamentet udpeger på forslag af det kompetente udvalg den person, det indstiller til at være medlem af det panel på syv personer, der har til opgave at kontrollere kvalifikationerne hos kandidaterne til hvervene som dommer eller generaladvokat ved Domstolen.

Begrundelse

Svarer til Parlamentets nye rolle i forbindelse med udnævnelser til hverv i Domstolen.

Ændringsforslag 55

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 121 – stk. 1**

Nuværende ordlyd

1. En politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer kan fremsætte et forslag til henstilling til Rådet vedrørende de i afsnit **V og VI i EU-traktaten** omhandlede spørgsmål, eller når Parlamentet ikke er blevet hørt om en international aftale, jf. artikel 90 eller 91.

Ændringsforslag

1. En politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer kan fremsætte et forslag til henstilling til Rådet vedrørende de i afsnit **V i traktaten om Den Europæiske Union** omhandlede spørgsmål, eller når Parlamentet ikke er blevet hørt om en international aftale, jf. artikel 90 eller 91.

Begrundelse

De nuværende bestemmelser i afsnit V og VI i EU-traktaten om politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager erstattes af bestemmelserne i afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, der kræver, at Parlamentet i det mindst høres om disse spørgsmål.

Ændringsforslag 56

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 124 – stk. -1 (nyt)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

-1. Såfremt Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg skal høres i henhold til traktaten, indleder formanden høringsproceduren og underretter

Parlamentet.

Ændringsforslag 57

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 124 – stk. 2 a (nyt)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

**2a. Udtalelser fra Det Europæiske
Økonomiske og Sociale Udvalg henvises
til behandling i det kompetente udvalg.**

Ændringsforslag 58

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 125 – stk. -1 (nyt)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

**-1. Såfremt Regionsudvalget skal høres i
henhold til traktaten, indleder formanden
høringsproceduren og underretter
Parlamentet.**

Ændringsforslag 59

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 125 – stk. 2 a (nyt)**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

**2a. Udtalelser fra Regionsudvalget
henvises til behandling i det kompetente
udvalg.**

Ændringsforslag 60

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 131**

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

1. Efter forslag fra formanden udpeger

1. Efter forslag fra formanden udpeger

Formandskonferencen medlemmerne af delegationen til COSAC og kan give dem et mandat. Delegationen ledes af **en af næstformændene med ansvar for varetagelse af forbindelserne til de nationale parlamenter.**

2. Delegationens øvrige medlemmer vælges på baggrund af de emner, der skal drøftes på COSAC-mødet, og **under behørig hensyntagen** til den generelle politiske balance i Parlamentet. Delegationen fremsender en beretning efter hvert møde.

Formandskonferencen medlemmerne af delegationen til COSAC og kan give dem et mandat. Delegationen ledes af **formanden for det udvalg, som har ansvaret for de institutionelle aspekter af den europæiske integrationsproces.**

2. Delegationens øvrige medlemmer vælges på baggrund af de emner, der skal drøftes på COSAC-mødet, og **skal så vidt muligt omfatte formanden og ordføreren for de udvalg, der er kompetente med hensyn til de pågældende emner. Der tages behørigt hensyn** til den generelle politiske balance i Parlamentet. Delegationen fremsender en beretning efter hvert møde.

Begrundelse

Dette ændringsforslag integrerer Europa-Parlamentets beslutning af 7. maj 2009 om udviklingen af forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter under Lissabontraktaten [P6_TA(2009)0388] på grundlag af betænkning A6-0133/2009 fra Udvalget om Konstitutionelle Anliggender (ordfører: Elmar Brok), i forretningsordenen. Tanken med det er, at Udvalget om Konstitutionelle Anliggender og de fagudvalg, som er kompetente med hensyn til de emner, der står på dagsordenen for COSAC's møder, i højere grad bør inddrages i forberedelsen af disse møder og være repræsenteret på dem.

Ændringsforslag 61

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 132

Nuværende ordlyd

Formandskonferencen udpeger medlemmerne af Parlamentets delegationer til **konventer**, konferencer eller tilsvarende organer, hvor repræsentanter for parlamenter deltager, og giver delegationerne mandater i overensstemmelse med Parlamentets relevante beslutninger. Delegationerne vælger deres formand og i givet fald en eller flere næstformænd.

Ændringsforslag

Formandskonferencen udpeger medlemmerne af Parlamentets delegationer til konferencer eller tilsvarende organer, hvor repræsentanter for parlamenter deltager, og giver delegationerne mandater i overensstemmelse med Parlamentets relevante beslutninger. Delegationerne vælger deres formand og i givet fald en eller flere næstformænd.

Begrundelse

Parlamentets repræsentation ved konventer er omfattet af artikel 74 a(ny).

Ændringsforslag 62

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 132 a (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 132a

Samarbejde på udvalgsniveau

1. Formanden bestræber sig på i samarbejde med formændene for de nationale parlamenter at etablere rammer for samarbejde mellem udvalg med samme sagsområde.

Inden for disse rammer kan udvalgene selvstændigt optage kontakt og samarbejde indbyrdes. Er der i et nationalt parlament ikke udpeget noget tilsvarende udvalg, henvender det kompetente udvalg i Europa-Parlamentet sig direkte til formanden for det pågældende nationale parlament.

2. Udvalgene kan træffe foranstaltninger i henhold til artikel 132b inden for grænserne af de budgetbevillinger, der er afsat til udvalgenes samarbejde med de nationale parlamenter. Udvalgsformandskonferencen træffer afgørelse om fordelingen af sådanne bevillinger mellem udvalgene.

Ændringsforslag 63

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 132 b (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 132b

Dialog før og efter lovgivning

1. Et udvalg, der er kompetent med hensyn til et lovgivningsemne, kan træffe passende foranstaltninger til at sikre fuld dialog med de nationale parlamenter på udvalgsniveau om enhver påtænkt EU-lovgivning fra planlægningsfasen til gennemførelsen af den vedtagne retsakt.

2. Det kompetente udvalg kan navnlig beslutte at arrangere videokonferencer, individuelle kontakter og møder på et af Parlamentets arbejdssteder eller rejser til andre steder

– på ordførerniveau

– under samtidig inddragelse af skyggeordførere og/eller koordinatore

– eller mellem udvalget i sin helhed og udvalgsformænd og/eller ordførere fra de nationale parlamenter

– for at imødekomme en anmodning fra et nationalt parlament om støtte til dets kontrol af udkast til fællesskabsretsakter.

Ændringsforslag 64

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 132 c (ny)

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Artikel 132c

Fremsendelse af dokumenter

Ethvert dokument vedrørende en lovgivningsmæssig procedure på EU-plan, som fremsendes officielt til Europa-Parlamentet af et nationalt parlament, henvises til det udvalg, der er kompetent for det sagsområde, som det pågældende dokument vedrører. Dokumentet oversættes til udvalgskoordinatorernes arbejdssprog. Hvis det kompetente udvalg finder det hensigtsmæssigt at følge sagen op, kan det vælge at følge

fremgangsmåden i artikel 132b.

Ændringsforslag 65

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 149 – stk. 12

Nuværende ordlyd

12. Med forbehold af **EF-traktatens artikel 197** søger formanden at aftale en hensigtsmæssig fordeling af **Kommissionens og Rådets taletid** med disse institutioner.

Ændringsforslag

12. Med forbehold af **artikel 230 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde** søger formanden at **opnå en** aftale med **Kommissionen, Rådet og formanden for Det Europæiske Råd om** en hensigtsmæssig fordeling af **taletiden for** disse institutioner.

(Dette stykke skal være det sidste stykke i artikel 149.)

Begrundelse

Tilpasning i forhold til Det Europæiske Råds ændrede status.

Ændringsforslag 66

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 191 – stk. 1

Nuværende ordlyd

1. På det første udvalgs møde, efter at valg af udvalgsmedlemmer har fundet sted, jf. artikel 186, vælger udvalget en formand og derpå ved særskilte valgrunder **en, to eller tre** næstformænd, som udgør udvalgets formandskab.

Ændringsforslag

1. På det første udvalgs møde, efter at valg af udvalgsmedlemmer har fundet sted, jf. artikel 186, vælger udvalget en formand og derpå ved særskilte valgrunder næstformænd, som udgør udvalgets formandskab. **Antallet af næstformænd fastsættes af Parlamentet efter forslag fra Formandskonferencen.**

Ændringsforslag 67

Europa-Parlamentets forretningsorden Artikel 204 – overskrift

Nuværende ordlyd

Udnævnelse af ombudsmanden

Ændringsforslag

Valg af ombudsmanden

Begrundelse

Teknisk tilpasning til traktatens ordlyd.

Ændringsforslag 68

Europa-Parlamentets forretningsorden
Artikel 204 – stk. 7

Nuværende ordlyd

7. Den **nyudnævnte** ombudsmand opfordres straks til at aflægge ed for Domstolen.

Ændringsforslag

7. Den **valgte** ombudsmand opfordres straks til at aflægge ed for Domstolen.

Begrundelse

Teknisk tilpasning til traktatens ordlyd.

Ændringsforslag 69

Europa-Parlamentets forretningsorden
Bilag V – Artikel 2

Nuværende ordlyd

Artikel 2

Maksimalsat

1. Ethvert medlem kan under iagttagelse af nedenstående nærmere betingelser stille og begrunde forslag til afgørelse om fastsættelse af en ny maksimalsat.

2. Sådanne forslag skal for at kunne antages til behandling stilles skriftligt og være underskrevet af mindst 40 medlemmer eller være fremsat på en politisk gruppes eller et udvalgs vegne.

3. Formanden fastsætter en frist for sådanne forslag.

Ændringsforslag

udgår

4. Det korresponderende udvalg afgiver betænkning om forslagene, før de sættes til forhandling på et plenarmøde.

5. Parlamentet træffer derefter afgørelse om forslagene.

Parlamentet træffer afgørelse med et flertal blandt sine medlemmer og med 3/5 af de afgivne stemmer.

Har Rådet meddelt Parlamentet, at det kan tilslutte sig den nye sats, bekendtgør formanden den således vedtagne ændring af satsen på plenarmødet.

I modsat fald henvises Rådets holdning til det korresponderende udvalg.

Begrundelse

Disse bestemmelser er irrelevante.

Ændringsforslag 70

Europa-Parlamentets forretningsorden Bilag V – artikel 5

Nuværende ordlyd

Artikel 5

Behandling af udfaldet af Rådets forhandlinger - anden fase

1. Har Rådet modificeret en eller flere af de ændringer, Parlamentet har vedtaget, henvises den af Rådet modificerede tekst til det korresponderende udvalg.

2. Ethvert medlem kan under iagttagelse af nedenstående nærmere betingelser indgive og forelægge forslag til ændring af den af Rådet modificerede tekst.

3. Sådanne forslag skal, for at kunne tages under behandling, stilles skriftligt, være underskrevet af mindst 40 medlemmer eller være indgivet på et udvalgs vegne og tilgodese princippet om ligevægt mellem indtægter og udgifter. Forretningsordenens artikel 49, stk. 5,

Ændringsforslag

udgår

finder ikke anvendelse.

Kun forslag til ændring, som vedrører den af Rådet modificerede tekst, kan tages under behandling.

4. Formanden fastsætter en frist for sådanne forslag til ændring.

5. Det korresponderende udvalg tager stilling til de af Rådet modificerede tekster og afgiver udtalelse om forslag til ændring af disse modificerede tekster. Der stemmes om de forslag til ændring, der vedrører de af Rådet modificerede tekster;

6. Bestemmelsen i artikel 3, stk. 4, andet afsnit, finder tilsvarende anvendelse. Parlamentet træffer afgørelse med et flertal blandt sine medlemmer og med 3/5 af de afgivne stemmer. Vedtages forslagene til ændring, anses den af Rådet modificerede tekst for forkastet. Forkastes de derimod, anses den af Rådet modificerede tekst for vedtaget.

7. Rådets bekendtgørelse af udfaldet af dets forhandlinger vedrørende de ændringsforslag, Parlamentet har vedtaget, gøres til genstand for en forhandling, som kan afsluttes med, at der stemmes om et beslutningsforslag.

8. Når den i denne artikel foreskrevne behandling er afsluttet - dog med forbehold af bestemmelserne i artikel 6 - bekendtgør formanden på et møde, at budgettet er endeligt vedtaget. Formanden drager omsorg for, at det offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

Begrundelse

Disse bestemmelser er irrelevante.

Ændringsforslag 71

**Europa-Parlamentets forretningsorden
Bilag V – artikel 6**

Artikel 6

udgår

Samlet forkastelse

1. Et udvalg eller mindst 40 medlemmer kan, når vægtige grunde taler herfor, fremsætte forslag om forkastelse af det samlede budgetforslag. Et sådant forslag skal for at kunne behandles være skriftligt begrundet og være fremsat inden for den af formanden fastsatte frist. De grunde, der anføres for forslaget om forkastelse, må ikke være indbyrdes uforenelige.

2. Det korresponderende udvalg afgiver sin udtalelse om et sådant forslag, før dette sættes under afstemning på et møde.

Parlamentet træffer afgørelse om et sådant forslag med et flertal blandt sine medlemmer og med 2/3 af de afgivne stemmer. Vedtages forslaget, sendes det samlede budgetforslag tilbage til Rådet.

Begrundelse

Disse bestemmelser er irrelevante.

SKRIVELSE FRA BUDGETUDVALGET

Skrivelse af 23. september 2009 fra Alain Lamassoure, formand for Budgetudvalget, til Carlo Casini, formand for Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

Ref.: PRES-E-COURRIER D (2009) 315940
IPOL-D-DIR-BUDG D (2009) 50830

Carlo CASINI
Formand for Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

Som bekendt vedtog Udvalget om Konstitutionelle Anliggender i slutningen af sidste valgperiode betænkning af Richard Corbett om tilpasning af forretningsordenen til Lissabontraktaten (A6-0277/2009), som Budgetudvalget havde bidraget til ved udtalelse af Guy-Quint. I denne udtalelse stillede Guy-Quint i lyset af sin betænkning om de finansielle aspekter ved Lissabontraktaten en række ændringsforslag, som alle blev medtaget i Deres udvalgs betænkning.

Da Parlamentet af årsager, som De er bekendt med, ikke udtalte sig om Corbetts betænkning inden udgangen af sidste valgperiode, måtte Deres udvalg gennemføre en ny procedure i form af betænkning af David Martin, om hvilket Deres udvalg skal udtale sig på et af sine næste møder.

Da jeg har kunnet konstatere, at udkast til betænkning af David Martin indeholder samtlige ændringsforslag, der var blevet stillet i udtalelsen af Guy-Quint, har vort udvalg fundet det overflødigt at udarbejde en ny udtalelse om betænkningen af Martin og har blot pålagt mig at give fuld opbakning til de ændringsforslag, som blev stillet af Guy-Quint.

Jeg ville derfor være Dem taknemmelig, hvis De kunne gøre medlemmerne af Deres udvalg bekendt med indholdet af denne skrivelse og sørge for, at den vedføjes som bilag til betænkningen af Martin som Budgetudvalgets udtalelse.

(Høflighedsformular og underskrift)

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	3.11.2009
Resultat af den endelige afstemning	+: 19 -: 2 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Michel Barnier, Andrew Henry William Brons, Carlo Casini, Andrew Duff, Ashley Fox, Matthias Groote, Roberto Gualtieri, Zita Gurmai, Ramón Jáuregui Atondo, Morten Messerschmidt, Paulo Rangel, Potito Salatto, Algirdas Saudargas, György Schöpflin, József Szájer, Indrek Tarand og Luis Yáñez-Barnuevo García
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Sandrine Bélier, Elmar Brok, Marietta Giannakou, Enrique Guerrero Salom, David Martin, Íñigo Méndez de Vigo, Annemie Neyts-Uyttebroeck og Helmut Scholz